



ARCHIVO

91/2325

*Patricio Aylwin Ayscar,*

saluda atentamente a don Juan Agustín Figueroa,  
Ministro de Agricultura y le acusa recibo del  
Oficio Res. N° 19, que tuvo la amabilidad de en  
viarle.

Santiago, Marzo 8 de 1991

6580

ARCHIVO

REPÚBLICA DE CHILE			
PRESIDENCIA			
REGISTRO Y ARCHIVO			
NO.	91-2325		
A.	07 FEB 91		
PAR	<input type="checkbox"/> R.C.A	<input type="checkbox"/> F.W.M	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/> M.L.P	<input type="checkbox"/> P.V.S	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/> E.D.E.C	<input type="checkbox"/> J.R.A	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

RES. No: 19

ANT. : NO HAY

MAT. : Informa Reunión Uruguay

SANTIAGO, 7 de Febrero de 1991

A : S.E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

DE : MINISTRO DE AGRICULTURA

Como lo informara personalmente a V.E. concurrí a Punta del Este (Uruguay) los días 25 y 26 de Enero próximo pasado, a un encuentro entre el Comisionado de la C.E.E. Mr. Andriessen y los países latinoamericanos integrantes del "Grupo Cairns" (Argentina, Brasil, Colombia, Chile y Uruguay), más México. El objeto del evento era celebrar reuniones bilaterales y multilaterales, tendientes a impulsar la "Ronda Uruguay" dentro del marco del GATT, después de los pobres resultados obtenidos en Bruselas. Integraron también la delegación los funcionarios de RR.EE. don Augusto Aninat y don Patricio Leiva, y el funcionario del Ministerio de Hacienda don Sebastián Sáez.

La posición de la C.E.E. no reflejó flexibilización alguna desde Bruselas y postuló que su contribución al progreso de la Ronda eran las medidas que unilateralmente estaba adoptando para disminuir el apoyo a su agricultura. Invocando este antecedente, pretendía que se avanzara en los demás temas y muy particularmente en los llamados "nuevos" (propiedad intelectual, servicios e inversión extranjera). El planteamiento de todos los latinoamericanos fue muy congruente y concertado al expresarle, tanto en los encuentros bilaterales como en los multilaterales, que dicha postura era absolutamente insatisfactoria. El embajador de Brasil, que encabezaba esa delegación, interpretó fielmente el parecer general al manifestarle que concesiones meramente cosméticas en lo agrícola, no eran suficientes para lograr avances substanciales en las otras materias.

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE AGRICULTURA  
GABINETE DEL MINISTRO

Si de alguna utilidad fue la reunión, fue para dejar en claro la ninguna flexibilización reflejada en la posición de la CEE y el alto grado de entendimiento entre los países latinoamericanos concurrentes.

En nuestro encuentro bilateral y a insinuación de don Augusto Aninat, le hice presente al Comisionado Andriessen que cualquiera fuese el resultado de la Ronda, Chile proseguiría en sus políticas liberalizadoras.

Un buen resumen de los resultados del evento se contienen en el fax que el ministro uruguayo Ramos Trigo envió, a insinuación nuestra, al presidente del "Grupo Cairns", el ministro australiano Sr. Neal Blewett. Adjunto fotocopia de dicho documento.

Saluda atentamente a V.E.



*Juan Agustín Figueroa Yavar*  
JUAN AGUSTIN FIGUEROA YAVAR  
MINISTRO DE AGRICULTURA

c c. Ministro de RR.EE.  
Ministro de Hacienda  
Ministro de Economía  
Dirección Comercial del Ministerio de RR.EE.  
División de Estudios y Presupuesto del Ministerio de  
Agricultura  
Archivo

Punta del Este, January 26 th

Mr. Neal Blewett  
Minister for Trade Negotiations  
Canberra

My dear Minister:

Thank you for your communication sent in reply to my letter of December 27 1990. May I say that I fully share the views set out by you in regard both to events at Brussels and forthcoming developments.

As you know, the five Latin American members of Cairns and Mexico - have just met informally with Commissioner Andriessen at Punta del Este, to review ways and means of contributing to the resumption of the Uruguay Round negotiations.

Our discussions with Mr. Andriessen were frank and friendly.

On his part, the E.C. Commissioner stressed the Community's need to obtain suitable concessions in such areas as services, trips, trims, rules and market access. He also reiterated the view that we must not lose sight at any time of the - globality of the Round.

The area of agriculture was inevitably a key element of our discussions, which at Mr. Andriessen's request were held in a plurilateral and also a bilateral basis.

The overall conclusion reached by the participating Latin American Ministers is that there appears to be little or no substantive change in the Community's negotiating stance today as compared with Brussels. We each explored, specially in the individual bilateral contacts, prospects for an agricultural agreement and found a noticeable lack of definition in regard to specifics. For example we could have expected that the proposed CAP reform would be reflected in Uruguay Round Commitments, but Mr. Andriessen made the point that we should rather have confidence that the reform would in due time have beneficial effects in internal support, market access and third country competition.

Mr. Andriessen felt that we should all approach the negotiations from a realistic point of view and that this could well lead to an overall lowering of expectations which, in his opinion, have often been over-inflated in respect of the contents of Punta del Este Declaration.

The Latin American Ministers stressed specially their common purpose and the unity of the Cairns Group. It can safely be asserted that Mr. Andriessen can be in no doubt as to our firmness in the pursuit of a satisfactory agreement on agriculture.

The Commissioner will now travel to Washington and Ottawa for meetings on January 28 and 29, where he will presumably make the same points on agriculture.

We have not seen signs of a break-through in the course of our Punta del Este talks and we must now consider the actions to be taken by the Cairns Group over the next few weeks, keeping in mind the question of USA fast-track authority.

My colleagues who took part in the Punta del Este meeting have asked me to convey the above to you, as a fair reflection of our conversations with Commissioner Andriessen.

Believe me, Sincerely yours,

Alvaro Ramos  
Uruguayan Minister of Agriculture